

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 8 0 3 7 8 1 5 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 037 815 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 55		郵便料金 送料金 諸料金							
		Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
To (Addressee) Name & Address Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot 1-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Halla Vivaldi Campus) Postal Code 15011				Country KOREA									
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD18.84	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1884 Yen	
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。					
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.													

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 8 0 3 7 8 1 5 | P *

item number

EN 158 037 815 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
		To (Addressee) Name & Address Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot 1-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Halla Vivaldi Campus) Postal Code 15011								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA			Postal Code 15011			
TEL +82-70-8028-0952		FAX								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6254-7971	
Health food						1		USD18.84	FAX 010-6254-7971	
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	
				20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 02 / 08
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN158037815JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot 1-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Halla Vivaldi Campus) 15011, KOREA TEL 010-6254-7971 FAX 010-6254-7971	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 18.84	USD 18.84
総合計 (Total)			1		USD 18.84

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Japan Boy



(item number) **EN 158 037 815 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 08		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g			郵便料金 諸料金		
		To (Addressee) Name & Address Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot 1-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Halla Vivaldi Campus) Postal Code 15011			合計金額 Postage Paid				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			1884 Yen		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6254-7971 FAX 010-6254-7971
Health food						1		USD18.84	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
日本郵政	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 158 037 815 JP

Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Im Ye-seop Im Ye-seop Room 106 1301, 27-15 Baegot I-ro, Sihung-si, Gyeonggi-do (Jeongwang-dong, Hallia Vivaldi Campus)					
お届け先						郵便番号 5011					
JAPAN						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952						FAX TEL010-6254-7971 FAX 010-6254-7971					
内容品詳細						損害要償額 (円)					
HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				1		USD18.84					
Health food						☐ 贈物		☐ 商品見本		円 (yen) 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)	
						☒ 贈光品		☐ その他			
						☐ 送込品		☐ 書類		円 (yen) 送料金 (円)	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) 1884					
						受付日付印 Date Stamp					



* E N I 5 8 0 3 7 8 1 5 J P *



受付局控

10年保存

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。